



联合 国

安全理事会



Distr.
GENERAL
S/16302
30 January 1984
CHINESE
ORIGINAL: SPANISH

1984年1月27日

洪都拉斯常驻联合国代表团临时代办
给安全理事会主席的信

奉我国政府指示，谨向阁下转递1984年1月25日洪都拉斯外交部长埃德加多·帕斯·巴尔尼卡博士给尼加拉瓜外交部长的信，其中提到诺贝尔和平奖得奖人阿道弗·佩雷斯·埃斯基维尔先生的关于据称有200名尼加拉瓜米斯基托族人遭洪都拉斯巡逻队杀害一事。该信已递交美洲国家组织，全文如下：

“第86-DSM号公文。特古西加尔巴。1984年1月25日。

部长先生：敬悉阁下昨日来函，通知我尼加拉瓜政府获悉1980年诺贝尔和平奖得奖人阿道弗·佩雷斯·埃斯基维尔声称约有200名尼加拉瓜米斯基托族人在尼加拉瓜和洪都拉斯边界某一地点遭洪都拉斯陆军一支巡逻队杀害。据佩雷斯·埃斯基维尔先生说，这次屠杀事件是在本月6日米斯基托族人试图返回尼加拉瓜国境时发生的。阁下说这项消息“与尼加拉瓜政府从逃出洪都拉斯回到祖国的米斯基托族公民方面得到的关于大规模侵权生存权利情况的其他消息互相吻合”，因此尼加拉瓜政府要求对此事进行严格紧急调查，并惩治涉嫌

罪犯。谨复阁下，首先我要指出，我已于今日同洪都拉斯驻阿根廷大使取得联系，请他和佩雷斯·埃斯基维尔先生面谈，查明他是否真的提出如此严重和毫无根据的指控。如果他真的作出这样的指控，我唯有认为这些指控诚属不幸，因为在据称大屠杀发生的当天，佩雷斯·埃斯基维尔先生正在洪都拉斯访问。正如他对新闻界所说，洪都拉斯有一个保障绝对新闻自由的民主政府。因此，如果他知道这次大屠杀是子虚乌有的话，他可能不会向那些在洪都拉斯内可以不经任何审查而从事新闻工作的当地和外国记者发表这项消息。佩雷斯·埃斯基维尔先生可能不经意地将洪都拉斯和尼加拉瓜混淆了，因为以难民身份进入我国的尼加拉瓜米斯基托族人不仅不会受到迫害，更不会遭杀害，这些难民恰恰是为了逃避他们本国政府的迫害和杀害而逃离本国。这并不是信口开河，美洲国家人数组委员会1982—1983年年度报告第15和16页明确指出：“在本报告所述期间尼加拉瓜维持紧急状态，同时现行法律授予行政当局以便宜行事之权，结果当局对持不同政见者滥用权力，许多持不同政见者被他们任意拘捕，单独囚禁、坐牢的时间超过有关这方面的法规所容许的时限。在委员会关切的案件中，除了数以百计的米斯基托族人案件外（美洲国家人权委员会正在编写一份关于这个问题的特别报告），还有一些是关于民主保守党的案件。”

此外，圣佩德罗苏拉《新闻报》在当日登载了布鲁克林·里维拉先生的声明，里维拉先生诚实可靠，是米斯基托族人的真正领导人，目前流放在哥斯达黎加。他在声明中直接指控尼加拉瓜政府正在有系统地赶尽杀绝米斯基托族人，这是种族灭绝的罪行。洪都拉斯政府再度指出，在洪都拉斯境内的尼加拉瓜米斯基托族人是自愿入境的，他们纯粹因人道主义理由被收容下来，并且获得他们所需的保护，难民专员办事处代表以及曾经前往我国访问并亲睹洪都拉斯政府对待米斯基托族难民的适当态度的美洲人权委员会成员和干事都可证实这一点。基于上述种种理由，但不妨碍我们对佩雷斯·埃斯基维尔先生的敬意，洪都拉斯政府极其郑重地否认洪都拉斯军队杀害200名米斯基托族人的诽谤指控。

任何公正的调查都可加以核实，最后将会证明米斯基托族人是在尼加拉瓜而不是在洪都拉斯遭受迫害和灭绝。顺致最崇高的敬意。外交部长埃德加多·帕斯·巴尔尼卡（签名）

请将此信作为安全理事会文件分发。

临时代办

罗伯托·弗洛雷斯·贝穆德斯（签名）